

# Savoy Wellness Center



Italiano – English - Deutsch

*Farsi avvolgere dai dolci effluvi di una meravigliosa oasi di relax, lasciarsi coccolare dalle sapienti mani di uno staff di professionisti, riconquistare il proprio equilibrio naturale e il proprio benessere psicofisico: questo potrete assaporare varcando la soglia dell'esclusivo Savoy Wellness Center , il vostro piccolo angolo di paradiso.*

*Ad attendervi un attrezzato Wellness Center che dispone di:*

- ❖ **AREA UMIDA** con idromassaggio, sauna Finlandese e bagno Turco (per quest'ultimi due servizi è gradita la prenotazione).
- ❖ **PALESTRA** con apparecchiature professionali Technogym: cyclette, tapis rolant, step, attrezzo multiuso petto-torace-addome-gambe.
- ❖ **AREA MASSAGGI** dove potete scegliere tra pacchetti massaggi e massaggi à la carte. Per la Vostra prenotazione Vi preghiamo di contattare il Ricevimento.
- ❖ **SALA RELAX:** per rilassarvi con una tisana o ordinare direttamente al bar, varietà di cocktail o gustose centrifughe e frullati naturali.

## MASSAGGI A' LA CARTE

Dal medioevo fino ai giorni nostri la pratica del massaggio è cresciuta e si è sviluppata in numerose ed efficaci tecniche, tenute in grande considerazione dai greci, dai romani e dalle diverse culture orientali. Consigliato per le articolazioni infiammate, per tonificare i muscoli, per rinvigorire e rilassare le persone svuotate e indebolite dallo stress.

### Massaggio Olistico - Relax / Anti-Stress

Il nome deriva da Olos: unitario, globale. Con il massaggio olistico il corpo viene sempre trattato globalmente sotto ogni aspetto con manovre che sfiorano, distendono, avvolgono. Otteniamo così un equilibrio fra i tre livelli: quello strutturale (organi, muscoli, vasi, ecc.), quello psichico e quello spirituale, donando un profondo benessere al corpo. Verrà applicato un olio rilassante caldo.

Durata      ca. 50 min.      € 55,00

### Aroma Massaggio

Massaggio rilassante effettuato con l'uso di oli essenziali da voi scelti attraverso un piccolo rituale olfattivo. Gli oli essenziali rappresentano la componente più sottile e purificata della pianta e nella loro preparazione viene immagazzinata l'informazione energetica della pianta stessa; riescono quindi a esercitare un'azione estremamente profonda sulla psiche e sull'anima umana.

Durata      ca. 50 min.      € 55,00

### Massaggio Tonificante

Trattamento energizzante del corpo volto a tonificare la muscolatura; favorisce l'assorbimento dell'acido lattico riducendone la formazione.

Durata      ca. 50 min.      € 60,00

### Massaggio Decontratturante

Massaggio profondo che, unitamente a tecniche di stretching, mobilizzazione e trazione, si propone di sciogliere eventuali contratture e di ammorbidente la muscolatura.

Durata      ca. 50 min.      € 65,00

### Candle Massage

Massaggio rilassante effettuato con una candela che non contiene cera ma una composizione di burri vegetali (burro di Karitè, burro di cocco, burro di Aloe Vera...) che, versati e spalmati caldi sulla pelle, la nutrono, la tonificano e la idratano, coinvolgendo tutti i cinque sensi.

Durata      ca. 50 min.      € 55,00

### **Viso splendente**

Massaggio energetico per il viso. Nel volto vi sono svariati muscoli per la mimica e la masticazione, che risentono delle tensioni alle quali siamo quotidianamente sottoposti, creando i segni del tempo e di conseguenza la perdita di luminosità del viso.

Questo trattamento non è una pulizia del viso. Attraverso la stimolazione di alcuni punti specifici della Medicina Classica Cinese e un accurato drenaggio manuale del viso, ritroviamo un volto dall'aspetto luminoso e rilassato.

Durata      ca. 50 min.      € 55,00

### **Riflessologia Plantare**

Arte di massaggiare il piede.

Il piede è lo specchio del nostro interno. Sono le nostre radici su cui si basa il nostro cammino. Questo massaggio è utilizzato per il mantenimento e il recupero del benessere fisico e psichico della persona.

Durata      ca. 50 min.      € 50,00

### **Shiatsu**

Questo massaggio, tramite precise e profonde pressioni effettuate con i pollici, i palmi delle mani favorisce in ogni persona il risveglio consapevole della forza vitale che è nascosta ma presente, eliminando le disarmonie e donando un ritrovato equilibrio energetico. Una delle immagini che ci tramandano antichi maestri per esprimere il significato dell'azione dello Shiatsu è quella della mamma che abbraccia il suo bambino. Ogni trattamento sarà personalizzato rispetto alla vostra esigenza del momento.

Viene eseguito a terra con la persona vestita con una semplice tuta, possibilmente di tessuto naturale.

Durata      ca. 50 min.      € 65,00

### **Massaggio Ayurvedico**

Il termine Ayurveda significa letteralmente “Scienza della vita”.

Si tratta di un antico e sistematico approccio all'efficienza del corpo e dello spirito in cui il massaggio è parte integrante.

Il trattamento è eseguito su tutto il corpo (inclusi i capelli) con oli caldi e aromatizzati.

Durata      ca. 80 min.      € 80,00

## Trattamenti parziali

Durata ca. 30 min. € 40,00

- Massaggio Collo, Spalle e Cervicale
- Massaggio Viso e Testa
- Massaggio “Back Relax”
- Riflessologia Plantare

## Idee Pacchetto

*Questi pacchetti sono stati studiati per rilassarsi. Sono ispirati ai più bei riti orientali; riattivano e recuperano le energie vitali bloccate nel nostro corpo.*

**Orchidea:** € 135,00

- 1 Aroma Massaggio (50 min.)
- 1 Candle Massage (50 min.)
- 1 Massaggio Viso e Testa (30 min.)

**Fior di Loto:** € 120,00

- 1 Massaggio Olistico Rilassante (50 min.)
- 1 Riflessologia Plantare parziale (30 min.)
- 1 Massaggio Viso e Testa (30 min.)

**Profumo di Zagara:** € 90,00

- 1 Massaggio Tonificante (50 min.)
- 1 Riflessologia Plantare parziale (30 min.)

**Girasole:** € 85,00

- 1 Massaggio “Viso Splendente” (50 min.)
- 1 Massaggio “Back Relax” (30 min.)



*Let yourself wrap by the sweet fragrances of a wonderful relaxing place. Let yourself spoil by the hands of our professional staff, regain your natural balance of body and soul: this is what you can experience at the exclusive Savoy Wellness Center, your little paradise. At your disposal you will have:*

- ❖ **HUMID AREA:** Jacuzzi, Finnish sauna, steam room (please note that for the last two services a reservation is appreciated).
- ❖ **GYM** with professional equipments technogym: cyclette, tapis roulant, step and multigym
- ❖ **MASSAGES AREA** where you can chose between massages packages and “à la carte” massages.  
Please reserve at the Reception.
- ❖ **RELAX AREA** where you can relax drinking herbal teas, fruit cocktails and fresh juices.

## **MASSAGES A' LA CARTE**

From the middle age to our days massages have developed into numerous and efficient techniques taken from ancient Greeks, Romans and different Eastern cultures. Recommended for sore articulations, to strengthen muscles and to relax who is stressed by the everyday routine.

### **Holistic Massage Relax / Anti-Stress**

The name derives from olos: unitary, global. The holistic massage treats the body as unitary in every aspect with lightly touches, that stretch and wrap the body. We obtain balance on three levels: the structural one (organs, muscles, vessels) the psychical and the spiritual ones giving your body a deep well-being sensation. For this massage we will use a relaxing warm oil.

Duration      approx. 50 min.      € 55,00

### **Aroma Massage**

Relaxing massage with essential oil chosen by you through a short olfactory ritual. Essential oils are the thinnest and most purified part of the plant. During their preparation the energy of the plant itself is stored in order to exert a profound effect on the human psyche and soul.

Duration      approx. 50 min.      € 55,00

### **Toning Massage**

Energetic treatment of the body that tones and stretches the muscles in order to promote the absorption of lactic acid and reduce its formation.

Duration      approx. 50 min.      € 60,00

### **Decontracting Massage**

Deep massage that together with techniques of stretching, mobilization and traction is proposed to dissolve contractions and soften the muscles.

Duration      approx. 50 min.      € 65,00

### **Candle Massage**

Relaxing massage performed with a candle that does not contain wax but a composition of vegetable butters (shea butter, coconut butter, Aloe Vera butter). Poured and spread on warm skin it nourishes, tones and moisturizes involving all five senses.

Duration      approx. 50 min.      € 55,00

### **Radiant face**

Energetic massage for the face. On our face there are different kinds of muscles for movement, chewing and to express our emotions. The face is affected by daily stress whose results are loss of brightness and wrinkles. This treatment is not a facial cleaning. Through stimulation of some specific points of the Classic Chinese Medicine and a careful manual drainage, the face will regain a relaxed and bright expression.

Duration      approx. 50 min.      € 55,00

### **Foot Reflexology**

Our feet are the mirror of the soul. They are the roots our walk is based on. This massage is used to maintain and regain physical and psychological well-being.

Duration      approx. 50 min.      € 50,00

### **Shiatsu**

This massage is realized with precise and deep pressure of thumbs, hands and elbows, favouring in every person the conscious reawakening of vitality hidden in everyone of us. It eliminates disharmony and gives energetic balance. One famous image handed down by the ancient masters to express the meaning and action of Shiatsu is a mother embracing her child. Every treatment will be tailored to your personal needs and performed on the floor. Please be aware that the massage will be done with your clothes on, so please make                  sure                  you                  wear                  natural                  fibre                  clothes.

Duration      approx. 50 min.      € 65,00

### **Ayurvedic Massage**

The word Ayurveda literally means "Science of Life". It is an ancient and systematic approach to the efficiency of body and spirit in which massages are an integral part. The treatment is performed on the entire body (including hair) with warm aromatic oils.

Duration      approx. 80 min.      € 80,00

### Partial treatments

Duration approx. 30 min. € 40,00

- Neck and Shoulders Massage
- Face and Head Massage
- Massage "Back relax"
- Foot Reflexology

### Massage packages

*These packages are designed to relax. They are inspired by the most beautiful oriental rites and activate and recover the vital energy locked in our body.*

**Orchid:** € 135,00

- 1 Aroma Massage (50 min.)
- 1 Candle Massage (50 min.)
- 1 Face and Head Massage (30 min.)

**Lotus flower:** € 120,00

- 1 Holistic Massage (50 min.)
- 1 partial Foot Reflexology (30 min.)
- 1 Face and Head Massage (30 min.)

**Scent of citrus blossoms:** € 90,00

- 1 Toning Massage (50 min.)
- 1 Partial Foot Reflexology (30 min.)

**Sunflower:** € 85,00

- 1 Radiant Face Massage (50 min.)
- 1 Massage "Back relax" (30 min.)



**Lassen Sie sich von den süßen Düften dieser wundervollen Oase einhüllen. Lassen Sie sich von den Händen unseres professionellen Teams verwöhnen und erobern Sie das natürliches Wohlbefinden von Körper und Seele zurück: all das können Sie im exklusiven Wellness Center Savoy genießen. Zu Ihrer Verfügung stehen:**

- ❧ **SAUNA BEREICH** mit Whirlpool, Finnischer Sauna und Dampfbad (Reservierung für Sauna und Dampfbad erwünscht).
- ❧ **FITNESSRAUM** mit professionellen Geräten Technogym: Cyclette, Laufband, Step, Kraftstation zum Training aller großen Muskelgruppen;
- ❧ **MASSAGE BEREICH** mit Paketen oder einzelnen Massagen. Wir bitten um Ihre Reservierung.
- ❧ **RELAX RAUM:** Entspannen Sie bei einem Tee oder bestellen Sie direkt an der Bar einen unserer Wellness-Cocktails oder frisch gepressten Säfte.

## **MASSAGEN A' LA CARTE**

Die verschiedenen Massagepraktiken wurden überwiegend von den antiken Griechen, Römern und östlichen Kulturen ausgeübt und haben sich seit dem Mittelalter bis in die heutige Zeit in zahlreiche wirkungsvolle Techniken weiterentwickelt. Massagen werden vor allem bei entzündeten Gelenken, zur Muskelstärkung, zum Beleben und Entspannen von Stress geschwächten Personen empfohlen.

### **Holistische Massage / Antistressmassage**

Der Name stammt von dem griechischen Wort Olos: einheitlich, ganzheitlich. Mit der holistischen Massage wird der Körper unter jedem Aspekt als Ganzes betrachtet. Die Berührungen der Hände sind leicht; sie strecken und umfassen den Körper. Das Gleichgewicht zwischen Körperstruktur (Organe, Muskeln, Lymphgefäß), Psyche und Geist wird wieder hergestellt und gibt dem Körper ein tiefgreifendes Wohlbefinden. Diese Massage wird mit einem warmen Öl durchgeführt.

Dauer            ca. 50 Min.            € 55,00

### **Aroma Massage**

Entspannende Massage mit ätherischen Ölen, die durch ein kleines Ritual direkt von Ihnen ausgewählt werden. Ätherische Öle sind der feinste und reinste Teil der Pflanze. Bei ihrer Herstellung wird die Energie der Pflanze selbst gespeichert und kann auf diese Weise ihre tiefe Wirkung auf die menschliche Psyche und Seele ausfalten.

Dauer            ca. 50 Min.            € 55,00

### **Kräftigende Massage**

Massage zur Kräftigung und Entspannung der Muskulatur, die das Ausscheiden von Milchsäure fördert und deren Neubildung reduziert.

Dauer:            ca. 50 Min.            € 60,00

### **Muskelentspannende Massage**

Tiefenmassage, die durch Strecken, Ziehen und Bewegen der verschiedenen Muskelpartien eventuelle Verhärtungen auflöst und die Muskulatur geschmeidig macht.

Dauer: ca. 50 Min. € 65,00

### **Kerzenmassage**

Entspannende Massage, die mit einer Kerze, die keinen Kerzenwachs, sondern eine Mischung aus verschiedener Pflanzenbutter (Sheabutter, Kokosbutter, Aloe Vera Butter) enthält, durchgeführt wird. Diese wird erwärmt und auf der Haut verteilt, die dadurch ausreichend mit Feuchtigkeit versorgt und gestärkt wird.

Dauer: ca. 50 Min. € 55,00

### **Strahlendes Gesicht**

Energetische Massage für das Gesicht. Im Gesicht befinden sich verschiedene, für die Mimik und für das Kauen verantwortliche Muskeln, die der alltäglichen Anspannung besonders ausgesetzt sind und im Laufe der Zeit unsere Ausstrahlung verblassen lassen.

Diese Behandlung ist keine Gesichtsreinigung. Durch das Anregen von bestimmten Punkten der traditionellen chinesischen Medizin und eine akurate manuelle Drenage wird dem Gesicht seine natürliche Ausstrahlung und Entspannung zurückgegeben.

Dauer ca. 50 Min. € 55,00

### **Fußreflexzonen Massage**

Die Kunst den Fuß zu massieren. Unsere Füße sind der Spiegel unserer Seele und die Wurzeln auf denen unser Gang beruht. Diese Massage dient dem Erhalt und Wiederherstellen des physischen und psychischen Wohlbefindens.

Dauer ca. 50 Min. € 50,00

### **Shiatsu**

Diese Massage wird mit Hilfe von tief wirkenden Drucktechniken von Daumen, Handfläche und Ellbogen ausgeführt und fördert das Erwachen der Lebenskraft, die oft versteckt, aber immer gegenwärtig ist. Sie beseitigt Disharmonie und gibt dem Körper das energetische Gleichgewicht zurück. Die Massage wird auf dem Boden liegend ausgeführt. Bitte ziehen Sie leichte und bequeme Sachen aus natürlichen Stoffen an.

Dauer ca. 50 Min. € 65,00

### **Ayurveda Massage**

Ayurveda bedeutet "Wissenschaft des Lebens". Es handelt sich dabei um eine alttümliche und systematische Betrachtung des Potenzials von Körper und Geist in der Massagen einen wichtigen Bestandteil haben. Die Behandlung wird mit warmen aromatischen Ölen auf dem ganzen Körper durchgeführt (einschließlich der Haare).

Dauer: ca. 80 Min. € 80,00

## Teilmassagen

Dauer: ca. 30 Min. € 40,00

- Massage von Nacken und Hals
- Gesichts- und Kopfmassage
- Massage "Back relax"
- Fußreflexzonenmassage

## Paketideen

*Die folgenden Pakete wurden für eine tiefe Entspannung zusammengestellt. Sie sind an den schönsten orientalischen Riten inspiriert, um blockierte Lebensenergien in Ihrem Körper wieder fließen zu lassen.*

**Orchidee:** € 135,00

- 1 Aroma Massage (50 Min.)
- 1 Kerzenmassage (50 Min.)
- 1 Gesichts- und Kopfmassage (30 Min.)

**Lotusblüte:** € 120,00

- 1 Holistische Massage (50 Min.)
- 1 Teil-Fußreflexzonenmassage (30 Min.)
- 1 Gesichts- und Kopfmassage (30 Min.)

**Zitrusblütenduft:** € 90,00

- 1 Kräftigende Massage (50 Min.)
- 1 Teil-Fußreflexzonenmassage (30 Min.)

**Sonnenblume:** € 85,00

- 1 Massage Strahlendes Gesicht (50 Min.)
- 1 Massage "Back relax" (30 Min.)



## **COCKTAILS**

*Potete ordinare i nostri cocktails direttamente chiamando il Bar al numero 705.  
You can easily place your order for cocktails calling our Bar at the extension 705.  
Bestellen Sie Ihren Cocktail direkt an der Bar und wählen Sie 705.*

### **CENTRIFUGHE – CENTRIFUGAL- FRISCH GEPRESSTE SÄFTE**

#### **Zeus**

*Bevanda dalle proprietà antiossidanti, energetiche e nutrienti. Ottimo per rafforzare il sistema immunitario. Ingredienti: carota, mela, zenzero.  
Energetic, nutritious and antioxidant drink. Gives strength to the immune system.  
Ingredients: carrots, apple, ginger.  
Energetisches und nährreiches Getränk mit Antioxidantien zur Stärkung des Immunsystems.  
Zutaten: Karotten, Apfel, Ingwer.*

#### **Venere**

*Bevanda rigenerante e depurativa. Ricca di potassio e calcio.  
Ingredienti: finocchio, cetriolo e pera.  
Regenerating and purifying drink. Rich in potassium and calcium.  
Ingredients: fennel, cucumber and pear.  
Entschlackendes Aufbaugetränk, reich an Kalium und Kalzium.  
Zutaten: Fenchel, Gurke und Birne.*

#### **Nettuno**

*Bevanda disintossicante e drenante. Dalle proprietà diuretiche e digestive.  
Ingredienti: carota, cetriolo e finocchio.  
Detoxifying and draining drink with diuretic and digestive properties.  
Ingredients: carrots, cucumber and fennel.  
Entgiftendes und entschlackendes Getränk.  
Zutaten: Karotten, Gurke und Fenchel.*

**€ 8,00**

### **COCKTAILS RINFRESCANTI - REFRESHING COCKTAILS -ERFRISCHUNGSGETRÄNKE**

**Strapeach Cooler:** purea di fragola, pesca e succo d'arancia.  
*Puree of strawberry, peach and orange juice.  
Erdbeerpüree, Pfirsich und Orangensaft*

**GingerLimenade:** zenzero, lime, lemonade.  
*Ginger, lime and lemonade  
Ingwer, Lime und Limonade*

**Mint-tonic:** menta fresca, lime, tonica.  
*Fresh mint, lime and tonic water  
Frische Minze, Lime und Tonic*

**€ 6,00**